

# Platform scales

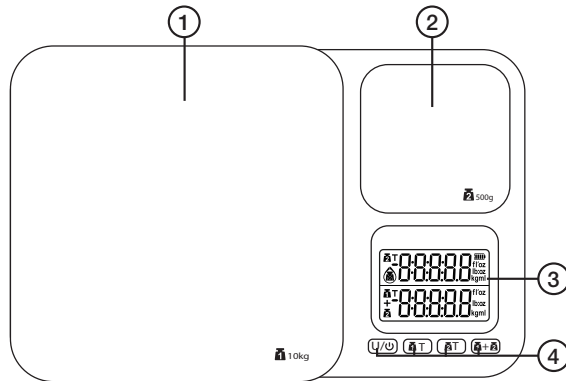
Art. no. 44-6850 Model EK2010H

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and we reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other questions, please contact our customer service team.

## Safety

- The product is designed for indoor use only.
- Always put the product on a firm, level surface.
- Do not exceed the maximum capacity of the product.
- This is a precision instrument. Handle it with care.
- Do not expose the product to liquids or moisture.
- Store the product out of the reach of children.
- Never mix old and new batteries.
- Remove the batteries from the product if you are not going to use it for a long time.

## Product description



1. Large scale
2. Small scale
3. Display
4. Buttons

On/off, toggles between units and modes.

Tare scales 1

Tare scales 2

Total weight from both platforms.

## Using the product

The product will switch off automatically after around 2 minutes if it is not being used.

### Weighing

1. Put the scales on a firm, level surface.
2. Press to switch the product on.
3. Put a container on the platform if you want to.
4. Press or to reset the scales to zero.
5. Add the ingredients and the weight will appear on the display.

### Total weight

Press to show the total weight from both platforms.

### Changing the unit and the mode

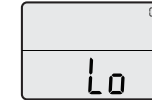
Press repeatedly to toggle between:

- Weight (g, kg, lb:oz)
- Water volume
- Milk volume

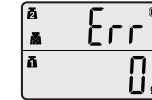
### Display symbols

	Tare weight
	Weight unit (grams)
	Volume unit (millilitres)
	Negative value
	Weight unit (kilograms)
	Volume unit (fluid ounces)
	Battery status
	Weight unit (pounds/ounces)
	Weight on platform 1
	Weight on platform 2
	Total weight from platforms 1 and 2
	Water mode
	Milk mode

## Warnings



Battery level low.



Overloaded. Maximum capacity has been exceeded.

## Replacing the battery

1. Loosen the screw securing the battery compartment using a suitable screwdriver and open the battery compartment.
2. Insert 3 x 1.5 V AAA batteries. Make sure that you have inserted the batteries correctly by following the plus (+) and minus (-) markings in the battery compartment.
3. Close the battery compartment and tighten the screw again so that the battery compartment is securely fastened.

## Care and cleaning

Clean the product by wiping it with a damp cloth. Never use solvents or abrasive cleaning agents. Never immerse the product in water.

## Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. To prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the materials can be disposed of in a responsible way.



To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment.

## Specifications

**Dimensions** 270 × 280 × 75 mm

**Batteries** 3 × 1.5 V AAA

### Large scale

**Capacity** 10 kg / 22 lb

**Division** 1 g / 0.1 oz

**Min. weight** 2 g / 0.2 oz

### Small scale

**Capacity** 500 g / 17.5 oz

**Division** 0.01 g / 0.001 oz

**Min. weight** 0.05 g / 0.005 oz

# Pizzavåg

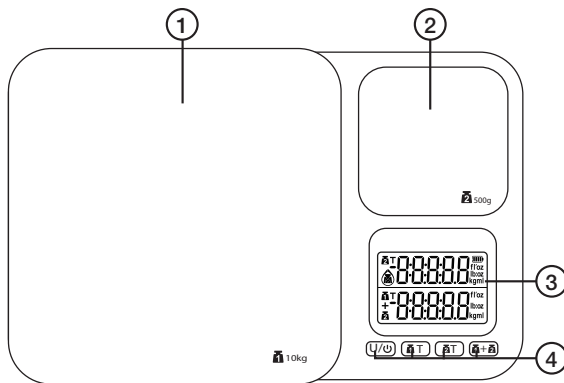
Art.nr 44-6850 Modell EK2010H

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Säkerhet

- Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Placera produkten på ett stabilt och plant underlag.
- Överskrid inte produktens maxkapacitet.
- Produkten är ett precisionsinstrument, hantera den varsamt.
- Utsätt inte produkten för fukt eller vätska.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.
- Blanda inte nya och gamla batterier.
- Ta ur batterierna om produkten inte ska användas under en längre tid.

## Produktbeskrivning



1. Större våg
2. Mindre våg
3. Display
4. Knappar

- U/⏻** På/av, växla mellan enheter och lägen.  
**T** Tarera våg 1  
**2T** Tarera våg 2  
**1+2** Sammanlagd vikt från båda plattformarna.

## Användning

Produkten stängs av automatiskt efter cirka 2 minuter om den inte används.

### Vägning

1. Placera vågen på ett plant och stabilt underlag.
2. Tryck **U/⏻** för att slå på produkten.
3. Placera en behållare på plattformen om så önskas.
4. Tryck **T** eller **2T** för att nollställa vikten.
5. Lägg i ingredienserna – vikten visas i displayen.

### Sammanlagd vikt

Tryck **1+2** för att visa den totala vikten från båda plattformarna.

### Växla enhet och läge

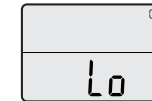
Tryck upprepade gånger på **U/⏻** för att växla mellan:

- Vikt (g, kg, lb:oz)
- Vattenvolym
- Mjölkvolum

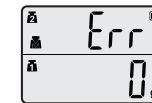
### Displaysymboler

- T** Taravikt  
**g** Viktenhet (gram)  
**ml** Volymenhet (milliliter)  
 Negativt värde  
**kg** Viktenhet (kilogram)  
**fl'oz** Volymenhet (fluid ounces)  
 Batteristatus  
**lb:oz** Viktenhet (pund/uns)  
**1** Vikt på plattform 1  
**2** Vikt på plattform 2  
**1+2** Sammanlagd vikt från plattform 1 och 2  
 Vattenläge  
 Mjölkläge

## Varningar



Batteriet börjar ta slut.



Överbelastning, maxkapaciteten har överskridits.

## Batteribyte

1. Lossa skruven till batterifacket med en lämplig skruvmejsel och öppna batterifacket.
2. Sätt i 3 x 1,5 V AAA-batterier. Se till att placera batterierna rätt enligt markeringen för plus (+) och minus (-) i batterifacket.
3. Stäng batterifacket och dra åt skruven igen så att batterifacket sitter ordentligt fast.

## Skötsel och rengöring

Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd inte kemiska eller slipande rengöringsmedel. Sänk inte ner produkten i vatten.

## Avfallshandling

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshandling, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



## Specifikationer

**Mått** 270 x 280 x 75 mm  
**Batteri** 3 x 1,5 V AAA

### Större våg

**Kapacitet** 10 kg / 22 lb  
**Upplösning** 1 g / 0,1 oz  
**Min. vikt** 2 g / 0,2 oz

### Mindre våg

**Kapacitet** 500 g / 17,5 oz  
**Upplösning** 0,01 g / 0,001 oz  
**Min. vikt** 0,05 g / 0,005 oz

# Pizzavekt

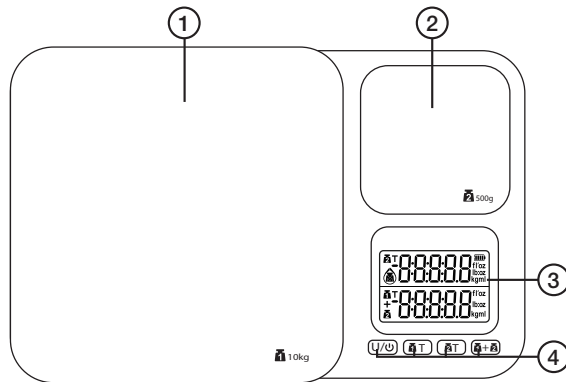
Art. nr. 44-6850 Modell EK2010H

Les gjennom hele bruksanvisningen for produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Sikkerhet

- Produktet er kun beregnet for innendørs bruk.
- Plasser alltid produktet på et jevnt og stabilt underlag.
- Ikke overskrid produktets makskapasitet.
- Produktet er et presisjonsinstrument – håndter det med forsiktighet.
- Utsett ikke produktet for fukt eller væsker.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn.
- Bland aldri nye og gamle batterier.
- Ta ut batteriene dersom produktet ikke skal brukes på en stund.

## Produktbeskrivelse



1. Stor vekt
2. Liten vekt
3. Skjerm
4. Knapper

- U/⏻** På/av, veksle mellom enheter og moduser
- 1T** Nullstill vekt 1
- 2T** Nullstill vekt 2
- 1+2** Viser samlet vekt fra begge plattformene

## Bruk

Produktet slår seg automatisk av etter omtrent to minutters inaktivitet.

### Veiling

1. Plasser vekten på et plant og stabilt underlag.
2. Trykk **U/⏻** for å skru på produktet.
3. Plasser en beholder på plattformen hvis ønskelig.
4. Trykk på **1T** eller **2T** for å nullstille vekten.
5. Legg i ingrediensene – vekten vises på skjermen.

### Samlet vekt

Trykk på **1+2** for å vise totalvekten fra begge plattformene.

### Bytte enhet og modus

Trykk gjentatte ganger på **U/⏻** for å veksle mellom:

- Vekt (g, kg, lb:oz)
- Volum vann
- Volum melk

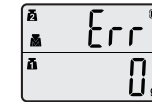
### Skjersymboler

- T** Taravekt
- g** Vektenhet (gram)
- ml** Volumenhet (milliliter)
- Negativ verdi
- kg** Vektenhet (kilogram)
- fl'oz** Volumenhet (fluid ounces)
- 🔋** Batteristatus
- lb:oz** Vektenhet (pund/uns)
- 1** Vekt på plattform 1
- 2** Vekt på plattform 2
- 1+2** Samlet vekt fra plattform 1 og 2
- 💧** Innstilling for vann
- 🥛** Innstilling for melk

## Advarsler



Batteriet begynner å lades ut.



Overbelastning, vektens makskapasitet er overskridt.

## Batteribytte

1. Løsne skruen til batterirommet med en egnet skrutrekker og åpne batterirommet.
2. Sett inn 3 x 1,5 V AAA-batterier. Sørg for at batteriene plasseres riktig i henhold til pluss (+) og minus (-) i batterirommet.
3. Lukk batterirommet og stram skruen igjen slik at batterirommet sitter ordentlig fast.

## Vedlikehold og rengjøring

Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Ikke bruk kjemiske eller slpende rengjøringsmidler. Senk ikke produktet ned i vann.

## Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering, eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



## Spesifikasjoner

**Størrelse** 270 x 280 x 75 mm  
**Batteri** 3 x 1,5 V AAA

### Større vekt

**Kapasitet** 10 kg / 22 lb  
**Oppløsning** 1 g / 0,1 oz  
**Min. vekt** 2 g / 0,2 oz

### Mindre vekt

**Kapasitet** 500 g / 17,5 oz  
**Oppløsning** 0,01 g / 0,001 oz  
**Min. vekt** 0,05 g / 0,005 oz

# Pizzavaaka

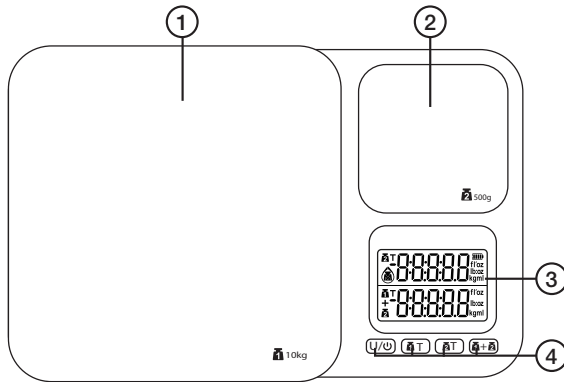
Tuotenro 44-6850 Malli EK2010H

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

## Turvallisuus

- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Aseta laite vakaalle ja tasaiselle alustalle.
- Älä ylitä laitteen enimmäiskapasiteettia.
- Käsittele laitetta varoen, sillä se on tarkkuuslaite.
- Älä altista laitetta kosteudelle tai nesteille.
- Pidä laite aina lasten ulottumattomissa.
- Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja yhdessä.
- Poista paristot, jos laite on pitkään käyttämättä.

## Tuotekuvaus



1. Suurempi vaaka
2. Pienempi vaaka
3. Näyttö
4. Painikkeet

- U/⏻** Virtapainike, vaihda yksiköiden ja tilojen välillä.
- 1 T** Taara vaaka 1
- 2 T** Taara vaaka 2
- 1+2** Yhteenlaskettu paino molemmilta alustoilta.

## Käyttö

Laite sammuu automaattisesti noin 2 minuutin kuluttua, jos sitä ei käytetä.

### Punnitseminen

1. Aseta vaaka vakaalle ja tasaiselle alustalle.
2. Käynnistä laite painamalla **U/⏻**.
3. Aseta halutessasi astia alustalle.
4. Paina **1 T** tai **2 T** nollataksesi painon.
5. Lisää ainekset – paino näkyy näytössä.

### Yhteenlaskettu paino

Paina **1+2** näyttääksesi yhteispainon molemmilta alustoilta.

### Yksikön ja tilan vaihtaminen

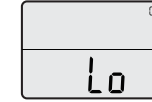
Paina useita kertoja **U/⏻** vaihtaaksesi eri tilojen välillä:

- Paino (g, kg, lb:oz)
- Veden tilavuus
- Maidon tilavuus

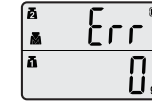
### Näytön kuvakkeet

- T** Taarapaino
- g** Painoyksikkö (gramma)
- ml** Tilavuusyksikkö (millilitra)
- Negatiivinen arvo
- kg** Painoyksikkö (kilogramma)
- fl'oz** Tilavuusyksikkö (nesteunssi)
- ⏻** Pariston varaustaso
- lb:oz** Painoyksikkö (pauna/unssi)
- 1 T** Paino alustalla 1
- 2 T** Paino alustalla 2
- 1+2** Yhteenlaskettu paino alustoilta 1 ja 2
- 💧** Vesitila
- M** Maitotila

## Varoitukset



Paristot ovat lähes tyhjiä.



Ylikuormitus, enimmäiskapasiteetti on ylitetty.

## Paristojen vaihtaminen

1. Avaa paristokotelon kiinnitysruuvi sopivalla ruuvimeisselillä ja avaa paristokotelo.
2. Aseta lokeroon kolme 1,5 V:n AAA-paristoa. Varmista, että paristot on asetettu oikein paristolokeron plus- (+) ja miinus- (-) merkintöjen mukaisesti.
3. Sulje paristokotelo ja kiristä ruuvi uudelleen, jotta paristokotelo on kunnolla kiinni.

## Hoito ja puhdistus

Pyyhi tuote kevyesti kostutetulla liinalla. Älä käytä kemiallisia tai hankaavia puhdistusaineita. Älä upota tuotetta veteen.

## Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Tämä koskee koko EU-aluetta. Hävittämisestä johtuvien ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaalit käsitellään vastuullisesti. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Ominaisuudet

**Mitat** 270 x 280 x 75 mm

**Paristot** 3 x 1,5 V AAA

### Suurempi vaaka

**Kapasiteetti** 10 kg / 22 lb

**Resoluutio** 1 g / 0,1 oz

**Minimipaino** 2 g / 0,2 oz

### Pienempi vaaka

**Kapasiteetti** 500 g / 17,5 oz

**Resoluutio** 0,01 g / 0,001 oz

**Minimipaino** 0,05 g / 0,005 oz